

## *The boxer*

I am just a poor boy  
Though my story's seldom told  
I have squandered my resistance  
For a pocket full of mumbles such are promises  
All lies and jests  
Till a man hears what he wants to hear  
And disregards the rest, hmmm

When I left my home and my family  
I was no more than a boy  
In the company of strangers  
In the quiet of the railway station running scared  
Laying low, seeking out the poorer quarters  
Where the ragged people go  
Looking for the places only they would know

Lie la lie ...

Asking only workman's wages  
I come looking for a job but I get no offers,  
Just a come-on from the whores on Seventh Avenue  
I do declare, there were times when I was so lonesome  
I took some comfort there, la-la-lie-la-la-la-la

Lie la lie ...

Then I'm laying out my winter clothes  
And wishing I was gone, going home  
Where the New York City winters aren't bleeding me  
Bleeding me, going home

In the clearing stands a boxer  
And a fighter by his trade  
And he carries the reminders  
Of every glove that laid him down  
Or cut him till he cried out  
In his anger and his shame  
"I am leaving, I am leaving"  
But the fighter still remains, hmmm

Lie la lie ...

*Simon & Garfunkel*

## *Der kleine Mann*

Du hast keinen Reichtum,  
keinen Einfluss auf der Welt,  
ohne Macht musst du erleben,  
wie die Großen mit den Menschenleben spielen nur!  
„Wo ist da Gott?“ –  
diese Frage stellst du dir schon oft  
bei menschengemachter Not, hmmm.

Aber Gott hat ja den Mensch gemacht,  
gab uns Freiheiten total  
zum Guten wie zum Bösen  
und Er lehrt uns Menschen immer aus Erfahrung pur.  
Selbst ein Krieg wird von Ihm nur zugelassen,  
damit wir zu Ihm uns kehr'n,  
in der Ewigkeit dann Seine Weisheit seh'n!

Lei-la-lei...

Auf der Welt, da wirken Mächte,  
die den Gott bekämpfen woll'n und Ihn verleugnen,  
denn sie wollen lieber ihre eignen Götter sein.  
Die Schlange selbst flüstert ihnen ein, Gott sei nicht gut  
und kümmerge sich nicht mehr um das Menschenheer.

Lei-la-lei...

Aber das ist eine Lüge,  
die der Satan ausgedacht, glaub es nicht!  
Die Weisheit unsres Gottes ist so himmelhoch,  
viel zu hoch zum Versteh'n!

Er kennt alle unsre Wege,  
sieht das Herz und jeden Sinn,  
und der Mensch ist Ihm so wichtig,  
Er nimmt sich immer Zeit für uns.  
Die Worte, die Er ausschickt,  
kehren niemals leer zurück.  
Komm zu Ihm, schenk Ihm Vertrauen,  
ewig schenkt Er dir dann Glück, hmmm!

Lei-la-lei...

